

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

กฤตยา อาชวนิจกุล. สถานะความรู้เรื่องแรงงานข้ามชาติในประเทศไทยและทิศทางการวิจัยที่พึงพิจารณา. กรุงเทพฯ : สถาบันวิจัยประชากรและสังคม มหาวิทยาลัยมหิดล, 2545.

กุศล สุนทรธาดา และอุมาภรณ์ ภัทรวาณิชย์. กระบวนการจ้างแรงงานข้ามชาติที่ลักลอบเข้าเมืองและความคิดเห็นของภาครัฐและภาคเอกชนที่เกี่ยวข้อง. กรุงเทพฯ : สถาบันวิจัยประชากรและสังคม มหาวิทยาลัยมหิดล, 2540.

จัดหางาน, กรม. การดำเนินการจดทะเบียนและขออนุญาตทำงานแรงงานต่างด้าวหลบหนีเข้าเมือง. กรุงเทพฯ : กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม, 2544.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. เอกสารประกอบการประชุมนานาชาติ. สิ่งท้าทายความมั่นคงของมนุษย์ไร้พรมแดน, หน้า 59. 11 ธันวาคม 2545 ณ หอประชุมใหญ่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เฉลิมศักดิ์ แห่งมงาม. ปัญหาแรงงานต่างชาติศึกษากรณีกระเหรี่ยงหลบหนีเข้าเมือง อ. แม่สอด จ.ตาก. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต, ภาควิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2535.

ชวลีรัตน์ ทองทิพย์. สิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานของแรงงานตามมาตรฐานสากล. วารสารแรงงานสัมพันธ์ (พฤษภาคม – มิถุนายน 2541) : 31- 37.

เชิดชาย ม่วงมงคล. ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการลักลอบเข้าเมืองของคนสัญชาติพม่า : กรณีศึกษา อ. ขุนยวม จ. แม่ฮ่องสอน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต, ภาควิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2537.

พรรคินะ นิยมประเสริฐผล. ผลกระทบทางด้านสังคมของนโยบายจัดระบบเพื่อควบคุม
การทำงานของแรงงานพม่าผิดกฎหมาย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ, ภาค
วิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2543.

พรรณีภา บุรภาศัพท์ และวิลาลินี อโนมะศิริ. มาตรการทางกฎหมายที่มีผลต่อการควบคุม
แรงงานข้ามชาติผิดกฎหมาย. กรุงเทพฯ : คณะสังคมและมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยมหิดล, 2543.

มาลีวรรณ เลาะวิถึ. ผลกระทบของการอนุญาตให้แรงงานต่างชาติผิดกฎหมายทำงาน
ต่อการจ้างแรงงานไทยในจ. ลำพูน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ, ภาค
วิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2541.

โยธิน สรนาถสุนันท์. แนวคิดการบริหารแรงงานต่างชาติของผู้ตรวจราชการกรมการ
จัดหางาน. กรุงเทพฯ : กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม, 2540.

สวัสดิ์ วรพงศ์. ปัญหาชายแดนไทยกับสงครามรัฐสังคมนิยมสหภาพพม่า. วิทยานิพนธ์
วิทยาลัยกองทัพบก สถาบันวิชาการทหารชั้นสูง, 2524.

สุณี ฉัตราคม. เศรษฐศาสตร์การเงินระหว่างประเทศ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัย
รามคำแหง, 2531.

สุภางค์ จันทวานิช. ตลาดแรงงานไทยในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับผลกระทบจาก
ภาวะเศรษฐกิจถดถอยในปลายศตวรรษที่ 90. กรุงเทพฯ : ศูนย์วิจัยเพื่อการย้ายถิ่น
แห่งเอเชีย สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.

สุภางค์ จันทวานิช. แนวคิดเรื่องความมั่นคงของมนุษย์. วารสารสังคมศาสตร์. ปีที่ 30 ฉบับ
ที่ 2 (พฤษภาคม, 2540) : 169 – 175.

อภิชาติ ประสพรัตน์. ผลกระทบจากการจ้างแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมายกรณีศึกษา
อุตสาหกรรมประมงในจังหวัดสมุทรสาคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารบัณฑิต แผนก
วิชาการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.

ภาษาอังกฤษ

Castles, Stephen / Miller, Mark J. The age of migration International population
movement in the Modern World. Houndsmill / London, 1993.

Lyttleton, C., and Amarapibal, A. Sister cities and easy passage : HIV ,
mobility and economies of desire in a Thai / Lao border zone. Social
Science & Medicine 54 (2002) : 505 – 518.

The Asian Research Center for Migration Institute of Asian Studies,
Chulalongkorn university, Family Health International and Nation Committee for
the Control of AIDS, Lao PDR. Cross Border Migration between Thailand and
Lao PDR : A Qualitative Assessment of Lao Migration and its Contribution to
HIV Vulnerability. Bangkok : Chulalongkorn university, 2004.

WanGaeo, S. Challenges to human security in borderless world. Center for Social
Development Studies, Chulalongkorn university, 2003.

Wille, C. Trafficking in Child into the Worst Forms of Child Labour : A Rapid
Assessment. Switzerland : International Labour Office, 2001.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

(ภาคราชการ)

วิทยานิพนธ์ เรื่อง ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

แบบสัมภาษณ์

เรื่อง

ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

เพื่อให้การศึกษาเป็นไปตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยจึงขอความร่วมมือผู้สัมภาษณ์ กรุณาให้ข้อมูลตามความคิดเห็นของท่าน และตามความเป็นจริง อนึ่งข้อความที่ให้ความคิดเห็นและได้ตอบในแบบสัมภาษณ์นี้ ผู้วิจัยจะทำการรวบรวมข้อมูล และมาทำการวิเคราะห์ความเห็นตามหลักวิชาการ

ชื่อ – สกุล.....ตำแหน่ง.....

สังกัด.....สถานที่ทำงาน.....

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับการย้ายถิ่นเข้ามาของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

.....

.....

.....

.....

2. ท่านคิดว่าเมื่อมีแรงงานลาวย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหารแล้ว ทำให้เกิดปัญหาอาชญากรรม สักขโมยในจังหวัดเพิ่มมากขึ้น หรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ

.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

3. แรงงานลาวที่ย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร มีการลักลอบนำสิ่งผิดกฎหมายเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร หรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

4. แรงงานลาวที่ย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร ก่อให้เกิดปัญหาความไม่สงบเรียบร้อยในจังหวัดมุกดาหาร หรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

5. ท่านคิดว่าการย้ายถิ่นของแรงงานลาวเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร ทำให้เกิดผลกระทบต่อความมั่นคงของประเทศ หรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

6. ท่านคิดว่าการที่มีย้ายถิ่นของแรงงานลาวเข้ามาในจังหวัดมุกดาหารเป็นจำนวนมาก ส่งผลต่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสองหรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

7. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับนโยบายความร่วมมือด้านการจ้างงานระหว่างมุกดาหารกับ
 สหวันนะเขต (MOU) จะช่วยแก้ปัญหาแรงงานผิดกฎหมาย และแรงงานเข้าเมืองผิด
 กฎหมายได้หรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

8. ท่านมีความคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะในการแก้ไขปัญหาแรงงานลาวหรือไม่ อย่างไร

.....

.....

.....

.....

ภาคผนวก ข

(ภาคเอกชน)

วิทยานิพนธ์ เรื่อง ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

แบบสัมภาษณ์

เรื่อง

ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

เพื่อให้การศึกษาเป็นไปตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยจึงขอความร่วมมือผู้สัมภาษณ์ กรุณาให้ข้อมูลตามความคิดเห็นของท่าน และตามความเป็นจริง อนึ่งข้อความที่ให้ความคิดเห็นและได้ตอบในแบบสัมภาษณ์นี้ ผู้วิจัยจะทำการรวบรวมข้อมูล และมาทำการวิเคราะห์ความเห็นตามหลักวิชาการ

ชื่อ – สกุล.....ตำแหน่ง.....
 สังกัด.....สถานที่ทำงาน.....

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับการย้ายถิ่นเข้ามาของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

.....

2. ท่านคิดว่าจังหวัดมุกดาหารในปัจจุบัน มีความต้องการในการใช้แรงงานต่างด้าวหรือไม่
 อย่างไร

ใช่ เพราะ.....

.....
 ไม่ใช่ เพราะ.....

3. ท่านคิดว่าเพราะเหตุใดจึงทำให้นายจ้าง และสถานประกอบการ มักจะเลือกใช้แรงงานลาว มากกว่าแรงงานไทย โดยระบุเหตุผลที่สำคัญมา 3 ประการ

.....

.....

.....

.....

4. เมื่อมีการจ้างแรงงานแล้ว ท่านมีการให้สวัสดิการด้านอื่นๆ แก่แรงงานลาวหรือไม่ อย่างไร

.....

.....

.....

.....

5. ท่านคิดว่าควรมีการให้การคุ้มครองสิทธิต่างๆ แก่แรงงานลาวเท่ากับแรงงานไทยหรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

.....

6. ท่านคิดว่าการย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหารของแรงงานลาว ส่งผลกระทบต่อแรงงานไทยหรือไม่ อย่างไร

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

7. ท่านคิดว่าเมื่อมีแรงงานลาวย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหารแล้ว ทำให้เกิดปัญหา
อาชญากรรม ลักษณะในจังหวัดเพิ่มมากขึ้น หรือไม่ อย่างไร
เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

8. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับนโยบายความร่วมมือด้านการจ้างงานระหว่างมุกดาหารกับ
สหวันนะเขต (MOU) มีความเหมาะสมหรือไม่ อย่างไร
เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

9. ท่านมีความคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะในการแก้ไขปัญหาแรงงานลาวหรือไม่ อย่างไร

.....

.....

.....

.....

ภาคผนวก ค

(ภาคประชาชน)

วิทยานิพนธ์ เรื่อง ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

แบบสัมภาษณ์

เรื่อง

ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

เพื่อให้การศึกษาเป็นไปตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยจึงขอความร่วมมือผู้สัมภาษณ์ กรุณาให้ข้อมูลตามความคิดเห็นของท่าน และตามความเป็นจริง อนึ่งข้อความที่ให้ความคิดเห็นและได้ตอบในแบบสัมภาษณ์นี้ ผู้วิจัยจะทำการรวบรวมข้อมูล และมาทำการวิเคราะห์ความเห็นตามหลักวิชาการ

ชื่อ - สกุล.....ตำแหน่ง.....

สังกัด.....สถานที่ทำงาน.....

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับการย้ายถิ่นเข้ามาของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

.....

.....

.....

.....

2. ท่านคิดว่าการย้ายถิ่นเข้ามาของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร ส่งผลต่อการจ้างงานของแรงงานไทยในจังหวัดหรือไม่ อย่างไร

ใช่ เพราะ.....

.....

ไม่ใช่ เพราะ.....

.....

3. ท่านคิดว่าการย้ายถิ่นเข้ามาของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร ทำให้เกิดปัญหาอาชญากรรม ลักขโมย หรือปัญหาอื่นๆเพิ่มมากขึ้นหรือไม่ อย่างไร

ใช่ เพราะ.....

.....

ไม่ใช่ เพราะ.....

.....

4. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับนโยบายความร่วมมือด้านการจ้างแรงงานระหว่างมุกดาหารกับ สะหวันนะเขต (mou) เห็นด้วยหรือไม่

เห็นด้วย เพราะ.....

.....

ไม่เห็นด้วย เพราะ.....

.....

5. ท่านมีความคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะในการแก้ไขปัญหาแรงงานลาวหรือไม่ อย่างไร

.....

.....

.....

.....

.....

ภาคผนวก ง

(แรงงานลาว)

วิทยานิพนธ์ เรื่อง ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

แบบสอบถาม

เรื่อง

ผลกระทบจากการย้ายถิ่นของแรงงานลาวในจังหวัดมุกดาหาร

เพื่อให้การศึกษาเป็นไปตามวัตถุประสงค์ ผู้วิจัยจึงขอความร่วมมือนายจ้างอนุญาตให้แรงงานต่างด้าวตอบแบบสอบถาม และขอให้ผู้ตอบแบบสอบถามกรุณาให้ข้อมูลตามความคิดเห็นของท่าน และตามความเป็นจริง อนึ่งข้อความที่ให้ความคิดเห็นและได้ตอบในแบบสอบถามนี้ ผู้วิจัยจะทำการรวบรวมข้อมูล และมาทำการวิเคราะห์ความเห็นตามหลักวิชาการ

อายุ.....ปี เพศ.....

1. ท่านมาประกอบอาชีพใดในจังหวัดมุกดาหาร

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| 1). กรรมกรโรงงานและสถานประกอบการ | 2). กรรมกรทั่วไป |
| 3). ผู้รับใช้ในบ้าน | 4). ปศุสัตว์ |
| 5). เกษตรกรรม | |

2. ในการย้ายถิ่นออกจากประเทศลาว มีปัจจัยใดบ้างที่เป็นสาเหตุหลักที่ทำให้ท่านตัดสินใจย้ายถิ่นออกมาจากประเทศลาว (อย่างน้อย 3 ข้อ)

- | | |
|-----------------------|--|
| 1). การว่างงาน | 2). ค่าจ้างที่ต่ำในลาว |
| 3). ความยากจน | 4). การขาดสิ่งจูงใจความก้าวหน้าในอาชีพ |
| 5). อื่นๆ (ระบุ)..... | |

3. ในการย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร มีปัจจัยใดบ้างที่เป็นสาเหตุหลักที่ทำให้ท่านตัดสินใจย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร (อย่างน้อย 3 ข้อ)

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1). ค่าจ้างที่สูงกว่าในไทย | 2). การขาดแคลนแรงงานในจังหวัดมุกดาหาร |
| 3). โอกาสความก้าวหน้า | 4). การไม่กีดกันทางสัญชาติ |
| 5). อื่นๆ (ระบุ)..... | |

4. ท่านได้รับค่าจ้างเป็นจำนวนเท่าไร..... ต่อเดือน

5. ในการย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร ท่านตัดสินใจด้วยวิธีใด

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1). ด้วยตนเอง (ข้ามไปตอบข้อ 7) | 2). มีผู้ชักชวน |
|--------------------------------|-----------------|

6. หากมีผู้ชักชวนให้ท่านเข้ามา มีความเกี่ยวข้องกับท่านอย่างไร

- | | |
|-------------|-----------------------|
| 1). เพื่อน | 2).ญาติพี่น้อง |
| 3). นายหน้า | 4). อื่นๆ (ระบุ)..... |

7. ในการย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร จากลาวท่านเริ่มเดินทางจากเมือง.....

8. ท่านใช้ระยะเวลาในการเดินทางนานเพียงใด ในการเดินทางจากลาวเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร..... ชั่วโมง / วัน

9. ระหว่างการเดินทางท่านได้มีการหยุดพักนักการเดินทางใช่หรือไม่

- | | |
|-----------------------|------------|
| 1). ใช่ ที่เมือง..... | 2). ไม่ใช่ |
|-----------------------|------------|

10. เมื่อเดินทางมาถึงจังหวัดมุกดาหารแล้ว ท่านพักอาศัยอยู่ที่อำเภอใด

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1). อำเภอเมืองมุกดาหาร | 2). อำเภอดอนตาล |
| 3). อำเภอหว้านใหญ่ | 4). อื่นๆ (ระบุ)..... |

11. ในการเดินทางเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร ท่านได้ผ่านด่านตรวจคนเข้าเมืองใช่หรือไม่

- | | |
|---------|---|
| 1). ใช่ | 2). ไม่ใช่ ท่านเข้ามาโดย..... (ข้ามไปตอบข้อ 13) |
|---------|---|

12. ท่านใช้เอกสารใด ในการผ่านด่านตรวจคนเข้าเมืองมุกดาหาร

- 1). หนังสือเดินทาง
2). บัตรผ่านแดน
3). อื่นๆ (ระบุ).....

13. ในการย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร นอกจากค่าใช้จ่ายในการเดินทางแล้ว ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายอื่นๆ อีกหรือไม่

- 1). ใช่ (ระบุ).....
2). ไม่ใช่

14. ท่านมีการส่งเงินออมหรือสิ่งของมีค่ากลับบ้านใช่หรือไม่

- 1). ใช่
2). ไม่ใช่ (ห้ามไปตอบข้อ 16)

15. ท่านมีวิธีในการส่งเงินหรือสิ่งของมีค่ากลับบ้านอย่างไร

- 1). นำกลับไปให้ด้วยตนเอง
2). ทางบ้านมารับ
3). ฝากคนรู้จักนำกลับไปให้
4). ส่งทางธนาคาร
5). อื่นๆ (ระบุ).....

16. ท่านพักอาศัยอยู่ในที่ทำงานใช่หรือไม่

- 1). ใช่
2). ไม่ใช่ (ระบุ).....

17. นอกจากที่พักอาศัยแล้ว ท่านได้รับการดูแลจากนายจ้างในเรื่องอาหารด้วยใช่หรือไม่

- 1). ใช่
2). ไม่ใช่

18. เมื่อท่านไม่สบายหรือเจ็บป่วย ท่านได้รับการรักษาพยาบาลหรือได้ทานยารักษาโรคจนหายใช่หรือไม่

- 1). ใช่
2). ไม่ใช่

19. ท่านคิดอย่างไรกับสภาพเป็นอยู่ของท่านในตอนนี

- 1). ดีกว่าอยู่บ้าน เพราะ.....
2). แยกว่าอยู่บ้าน เพราะ.....
3). แตกต่างแต่มีคุณภาพชีวิตเหมือนเดิม เพราะ.....

20. ท่านรู้สึกพอใจในสภาพชีวิตและความเป็นอยู่ เมื่อได้ย้ายถิ่นเข้ามาทำงานในจังหวัดมุกดาหารใช่หรือไม่

1). ใช่

2). ไม่ใช่

21. การที่ท่านย้ายถิ่นเข้ามาในจังหวัดมุกดาหาร โดยรวมแล้วท่านคิดว่าชีวิตของท่านมีความมั่นคงมากขึ้นกว่าอยู่ในประเทศลาวใช่หรือไม่

1). ใช่

2). ไม่ใช่

22. ท่านมีความต้องการที่จะย้ายถิ่นกลับไปยังประเทศของท่านใช่หรือไม่

1). ใช่ คิดจะกลับเมื่อไร (ระบุ).....

2). ไม่ใช่

ภาคผนวก จ

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านการจ้างแรงงาน

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “ภาคี” มีความหวังกังวลเกี่ยวกับการกระทำอันเป็นการค้ามนุษย์ที่แพร่กระจายอย่างรวดเร็วในภูมิภาค และผลกระทบทางด้านสังคมและเศรษฐกิจอย่างลึกซึ้งอันมีสาเหตุมาจากการจ้างแรงงานผิดกฎหมายอย่างกว้างขวาง

ยอมรับหลักการที่ระบุไว้ใน “ปฏิญญากรุงเทพฯว่าด้วยการโยกย้ายถิ่นที่ไม่เป็นไปตามระเบียบปี 2542” ประรณานาที่จะเพิ่มพูนความร่วมมือที่เป็นผลประโยชน์ร่วมกันของทั้งสองประเทศ ได้ตกลงกัน ดังนี้

วัตถุประสงค์และขอบเขต

ข้อ 1. ภาคีจะดำเนินการที่จำเป็นทั้งปวงเพื่อให้มี

- 1). ขั้นตอนการดำเนินการที่เหมาะสมในการจ้างแรงงาน
- 2). มาตรการที่มีประสิทธิภาพในการส่งกลับแรงงานที่ครบวาระการจ้างงานหรือถูกเนรเทศ โดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งไปยังภูมิลำเนาเดิม
- 3). การคุ้มครองอันสมควรแก่แรงงานทั้งสองฝ่าย
- 4). การป้องกันและปราบปรามการข้ามแดนผิดกฎหมาย การค้าแรงงานเถื่อนและการจ้างแรงงานผิดกฎหมาย บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ไม่รวมถึงกระบวนการจ้างแรงงานอื่นที่ได้ดำเนินการตามกฎหมายของภาคีอยู่แล้ว

หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่

ข้อ 2. กระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคมแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว จะเป็นหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ตามวัตถุประสงค์ของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้

ข้อ 3. ภาควิชาโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ จะจัดการประชุมในระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส และ/หรือ ระดับรัฐมนตรีอย่างสม่ำเสมอ อย่างน้อยปีละครั้ง โดยผลัดเปลี่ยนกันเป็นเจ้าภาพ เพื่อหารือในประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการอนุมัติการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้

อำนาจหน้าที่และขั้นตอน

ข้อ 4. การจ้างแรงงานจำเป็นต้องได้รับอนุญาตจากหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของแต่ละประเทศก่อน และหน่วยงานที่มีอำนาจจะให้การอนุญาตดังกล่าวหลังจากได้มีการปฏิบัติตามขั้นตอนที่ระบุไว้ในกฎหมายและระเบียบของประเทศนั้นแล้ว

หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่อาจยกเลิกหรือเพิกถอนการอนุญาตที่ได้ให้ไปตามที่กล่าวข้างต้นเมื่อใดก็ได้ ทั้งนี้ให้เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวข้องภายในประเทศนั้น

การยกเลิกหรือเพิกถอนการอนุญาตตามวรรคสองไม่มีผลกระทบต่อการใดๆ ที่ได้กระทำโดยสมบูรณ์แล้วก่อนวันประกาศการยกเลิกหรือเพิกถอน

การประกาศยกเลิกหรือเพิกถอน

ข้อ 5. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่อาจแจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของภาคีอีกฝ่ายหนึ่งเกี่ยวกับความต้องการการจ้างงาน จำนวนระยะเวลา คุณสมบัติที่ต้องการ เงื่อนไขและค่าตอบแทนที่นายจ้างเสนอให้

ข้อ 6. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่จะส่งบัญชีรายชื่อผู้สมัครงานให้กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยมีข้อมูลเกี่ยวกับอายุ ภูมิลำเนา บุคคลอ้างอิง การศึกษา ประสบการณ์ และอื่นๆ ที่เห็นว่าจำเป็นสำหรับการพิจารณาของนายจ้าง

ข้อ 7. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่จะร่วมมือกับหน่วยงานด้านตรวจคนเข้าเมืองและสวนราชการอื่นที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ผู้สมัครงานซึ่งได้รับการคัดเลือกโดยนายจ้าง และได้รับการอนุญาตอย่างถูกต้องตามข้อ 4 ดำเนินการให้รวมถึงเรื่องต่างๆ ดังนี้

- 1). การตรวจลงตรา หรือเอกสารอนุญาตเข้าเมืองในรูปแบบอื่น
- 2). ใบอนุญาตการทำงาน
- 3). การประกันหรือบริการสุขภาพ
- 4). การชำระเงินเข้ากองทุนเพื่อการส่งกลับตามที่กำหนดโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของแต่ละประเทศ
- 5). ภาษีหรืออื่นๆ ตามที่ประเทศที่เกี่ยวข้องกำหนด

ข้อ 8. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่จะรับผิดชอบในการจัดทำบัญชีรายชื่อบุคคลผู้ได้รับอนุญาตให้ทำงานตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของทั้งสองประเทศ จะเก็บรักษาบัญชีรายชื่อบุคคลเช่นว่า ซึ่งได้รายงานตัวหรือมีหลักฐานประทับตราว่าได้เดินทางกลับประเทศเมื่อสิ้นสุดช่วงการจ้างงานมาแล้วไว้อย่างน้อย 4 ปี นับจากวันรายงานตัวหรือวันประทับตราว่าได้เดินทางกลับประเทศหรือวันสิ้นสุดการจ้างงาน ทั้งนี้ เพื่อประโยชน์ในการอ้างอิงและการตรวจสอบ

การกลับและการส่งกลับ

ข้อ 9. หากมิได้ระบุไว้เป็นอย่างอื่น วาระการจ้างงานของแรงงานแต่ละคนจะมีกำหนดไม่เกิน 2 ปี หากจำเป็นให้อนุญาตให้ทำงานต่อได้เป็นระยะเวลาอีก 2 ปี โดยไม่ว่ากรณีจะเป็นเช่นใดก็ตาม วาระการจ้างงานของแต่ละคนจะมีกำหนดไม่เกิน 4 ปี และเมื่อครบ 4 ปีแล้ว ให้ถือว่าสิ้นสุดการจ้างงาน นอกจางนี้ การยกเลิกการจ้างงานก่อนกำหนดก็ให้ถือเป็นการสิ้นสุดวาระการทำงานด้วย แรงงานซึ่งสิ้นสุดวาระการจ้างแรงงานแล้ว จะเข้าสมัครทำงานใหม่เมื่อครบระยะเวลา 3 ปี หลังสิ้นสุดวาระการจ้างงานครั้งก่อน เว้นเสียแต่ว่าบุคคลนั้นถูกยกเลิกการทำงานก่อนกำหนดโดยมิใช่ความผิดของตน

ข้อ 10. ภาคีจะให้ความร่วมมือกันอย่างเต็มที่เพื่อให้การส่งกลับแรงงาน ซึ่งสิ้นสุดวาระการจ้างงานแล้วกลับถิ่นฐานเดิม

ข้อ 11. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของประเทศที่เป็นผู้จ้างงานจะจัดตั้งกองทุนเพื่อการส่งกลับในประเทศของตน ให้แรงงานชำระเงินเป็นรายเดือนเข้ากองทุนดังกล่าวเป็นจำนวนเงินร้อยละ 15 ของเงินเดือนของแรงงานคนนั้นๆ

ข้อ 12. แรงงานที่ประสงค์จะเดินทางกลับถิ่นฐานเดิมของตน มีสิทธิได้รับคืนเงินสะสมที่ตนได้ชำระเข้ากองทุนเพื่อการส่งกลับเต็มจำนวน พร้อมดอกเบี้ย โดยยื่นคำร้องต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เพื่อขอรับคืนเงินสะสมในกองทุน เพื่อการส่งกลับ 3 เดือน ก่อนกำหนดเดินทางกลับประเทศของตน และกองทุนต้องส่งเงินสะสมคืนให้แก่แรงงานภายใน 45 วัน นับตั้งแต่สิ้นสุดวันจ้างงาน

ข้อ 13. การเดินทางข้ามพรมแดน ในระหว่างที่ยังไม่สิ้นสุดวาระการทำงาน และผู้เดินทางได้ปฏิบัติตามเงื่อนไขที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่กำหนดแล้ว ย่อมไม่เป็นเหตุให้การอนุญาตตามข้อ 4 ต้องสิ้นสุดลง

ข้อ 14. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของประเทศที่เป็นผู้จ้างแรงงานจะเป็นผู้กำหนดขั้นตอนและเอกสารที่จะต้องใช้ในการยื่นคำร้องตามที่ระบุไว้ในข้อ 12

ข้อ 15. สิทธิในการรับคืนเงินสะสมในกองทุนเพื่อการส่งกลับเป็นอันสิ้นสุดไป หากแรงงานไม่กลับไปรายงานตัวตามถิ่นฐาน เมื่อสิ้นสุดวาระการจ้างงาน

ข้อ 16. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของประเทศที่เป็นผู้จ้างอาจเบิกถอนเงินจากกองทุนเพื่อการส่งกลับ เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการส่งกลับยังถิ่นฐาน

การคุ้มครอง

ข้อ 17. ภาคีจะคุ้มครองแรงงานตามที่ระบุไว้ในกฎหมายที่เกี่ยวข้องในประเทศนั้น

ข้อ 18. แรงงานของคู่ภาคี จะได้รับค่าจ้างและสิทธิประโยชน์อื่นๆ ตามแรงงานที่แรงงานท้องถิ่นได้รับตามหลักการการไม่เลือกปฏิบัติและความเท่าเทียมกันทางเพศ เชื้อชาติ และศาสนา

ข้อ 19. ข้อพิพาทระหว่างแรงงานกับนายจ้างในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการจ้างแรงงาน จะต้องได้รับการคลี่คลายแก้ไขโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ตามกฎหมายและระเบียบภายในของประเทศที่เป็นผู้จ้างงาน

การดำเนินการต่อการจ้างแรงงานผิดกฎหมาย

ข้อ 20. ภาครัฐจะต้องดำเนินการมาตรการที่จำเป็นทั้งปวงภายในอาณาเขตของตนที่จะป้องกันและปราบปรามการข้ามพรมแดนโดยผิดกฎหมาย การค้าแรงงานเถื่อน และการจ้างแรงงานข้ามพรมแดนผิดกฎหมาย

ข้อ 21. ภาครัฐจะแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการกระทำอันเป็นการค้ามนุษย์ การเข้าเมืองผิดกฎหมาย การค้าแรงงานเถื่อน และการจ้างแรงงานผิดกฎหมาย

การแก้ไข

ข้อ 22. ข้อแก้ไขใดๆ ในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะต้องกระทำโดยความเห็นชอบร่วมกันของคู่ภาคีโดยผ่านช่องทางการทูต

การระงับข้อขัดแย้ง

ข้อ 23. ให้ระงับข้อขัดแย้งใดๆ ที่อาจเกิดจากการบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ฉันมิตร โดยการหารือระหว่างประเทศภาคี การบังคับใช้และการยกเลิก

ข้อ 24. บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ จะมีผลบังคับใช้นับตั้งแต่วันที่ลงนาม เว้นแต่ภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะขอยกเลิกโดยการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรแก่ภาคีอีกฝ่ายหนึ่ง การยกเลิกจะมีผล 3 เดือนนับจากวันที่แจ้ง



ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาว ปิยะวรรณ เดชไพศาล เกิดเมื่อวันที่ 21 ตุลาคม พ.ศ. 2523 ที่จังหวัด
พิษณุโลก สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาบัณฑิตจากคณะสังคมศาสตร์ (ภูมิศาสตร์)
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ปี 2545